

384D0358

16.7.84

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 188/7

## NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 28 päivänä kesäkuuta 1984,

öljyn ja muiden vaarallisten aineiden aiheuttaman Pohjanmeren pilaantumisen torjuntayhteistyötä koskevan sopimuksen tekemisestä

(84/358/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

päivänä helmikuuta 1983, todetaan erityisesti parempien yhteistoimintajärjestelyiden tarpeellisuus Pohjanmeren ympäristöongelmien ratkaisemiseksi,

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 235 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen<sup>(1)</sup>

neuvosto on 19 päivänä toukokuuta 1981 tehdyllä päätöksellä valtuuttanut komission neuvottelemaan Euroopan talousyhteisön liittymisestä öljyn aiheuttaman Pohjanmeren pilaantumisen torjuntayhteistyöstä 9 päivänä kesäkuuta 1969 tehtyyn sopimukseen,

ottaa huomioon edustajakokouksen lausunnon<sup>(2)</sup>

sekä katsoo, että

neuvoston 9 päivänä syyskuuta 1983 tekemän päätöksen mukaan sopimus öljyn ja muiden vaarallisten aineiden aiheuttaman Pohjanmeren pilaantumisen torjuntayhteistyöstä allekirjoitettiin 13 päivänä syyskuuta 1983,

kahdessa ensimmäisessä Euroopan yhteisöjen toimintaohjelmassa ympäristöalan toimenpiteiksi<sup>(3)</sup> ja korostetaan meren pilaantumisen torjunnan merkitystä yhteisölle yleensä ja määrätään muun muassa yhteisön toimista laivaliikenteen ja merenkulun aiheuttaman pilaantumisen torjumiseksi; niissä täsmennetään, että meriveden suojeleminen on ensisijainen tehtävä elintärkeän luonnon tasapainon säilyttämiseksi,

on tarpeen, että yhteisö hyväksyy kyseisen sopimuksen osallistuakseen tietojenvaihtoon ja yhteisiin tutkimuksiin sekä toteuttaakseen näin edellä mainitut tavoitteet yhdessä jäsenmaiden kanssa sanotun kuitenkin rajoittamatta niiden tähänastisen toiminnan merkitystä 9 päivänä kesäkuuta 1969 allekirjoitetun sopimuksen yhteydessä; tällä ei rajoiteta yhteisön tulevia toimia, ja

kolmannessa Euroopan yhteisöjen toimintaohjelmassa ympäristöalan toimenpiteiksi<sup>(4)</sup> jonka yleiset suuntaviivat Euroopan yhteisöjen neuvosto ja neuvostossa kokoontuneet jäsenvaltioiden hallitusten edustajat hyväksyivät 7

mainitussa 13 päivänä syyskuuta 1983 tehdystä sopimuksessa määrätään sellaisista tietojenvaihdosta, yhteisistä tutkimuksista ja yhteistyötoimista merellä, jotka eivät niiden luonteen vuoksi muodosta sellaisia yhteisiä sääntöjä, joihin jäsenvaltioiden mahdollisesti tällä alalla tekemät sopimukset voisivat vaikuttaa,

(1) EYVL N:o C 40, 15.2.1984, s. 5,

(2) EYVL N:o C 127, 14.5.1984, s. 120,

(3) EYVL N:o C 112, 20.12.1973, s. 1 ja EYVL N:o C 139, 13.6.1977, s. 1

(4) EYVL N:o C 46, 17.2.1983, s. 1,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

2 artikla

1 artikla

Neuvoston puheenjohtaja tallettaa sopimuksen 18 artiklassa määrätyn ratifioimis- tai hyväksymiskirjan.

Hyväksytään Euroopan talousyhteisön puolesta sopimus öljyn ja muiden vaarallisten aineiden aiheuttaman Pohjanmeren pilaantumisen torjuntayhteistyöstä.

Tehty Luxemburgissa 28 päivänä kesäkuuta 1984.

Sopimusteksti on tämän päätöksen liitteenä.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

H. BOUCHARDEAU